

جرو أمل

Original Publisher: StoryWeaver
Author: Sowmya Rajendran
Illustrator: Soumya Menon
Translator: Heba Homran

storyweaver Community

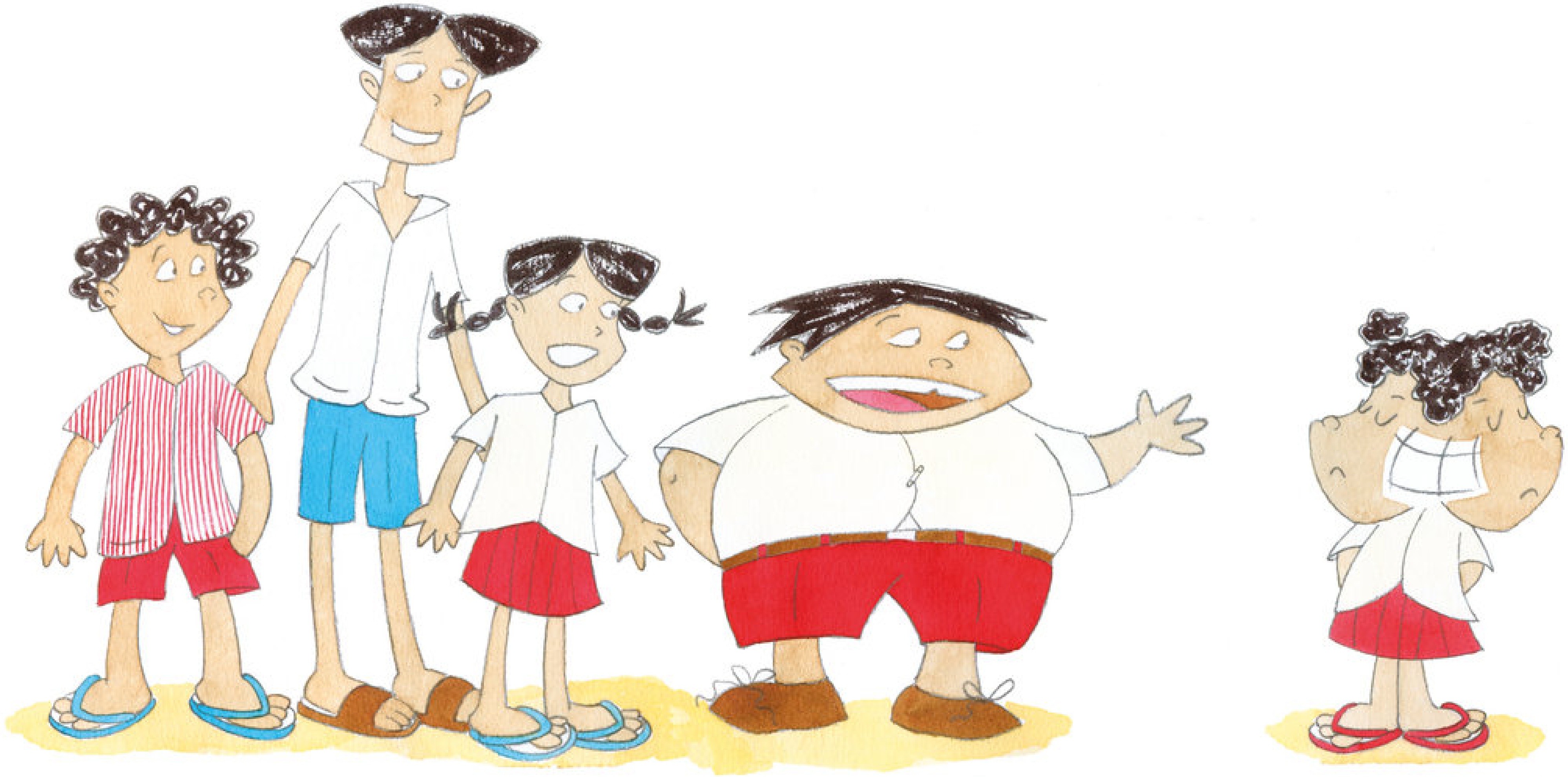
Level 2



أمل لم يكن لديها جرو
لكنها اخبرت جميع أصدقائها في المدرسة بأن لديها جرواً



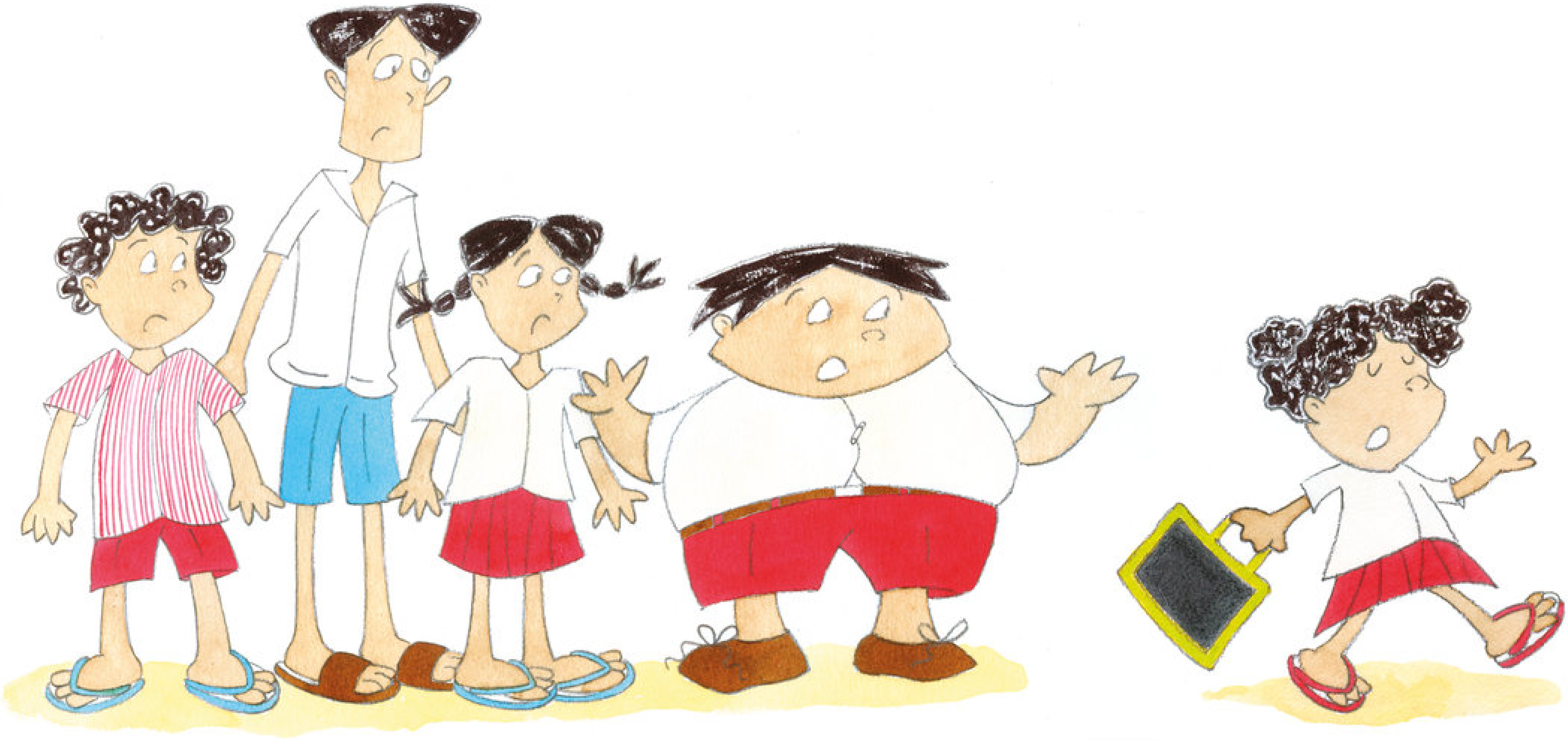
قالت لأحمد : جروي اسمه "شنقر "
قالت ليحيى : شنقر لونه أسود .
قالت لسلمى : شنقر يحب الموز
و قالت لخليل : شنقر يلعب الكرة معي



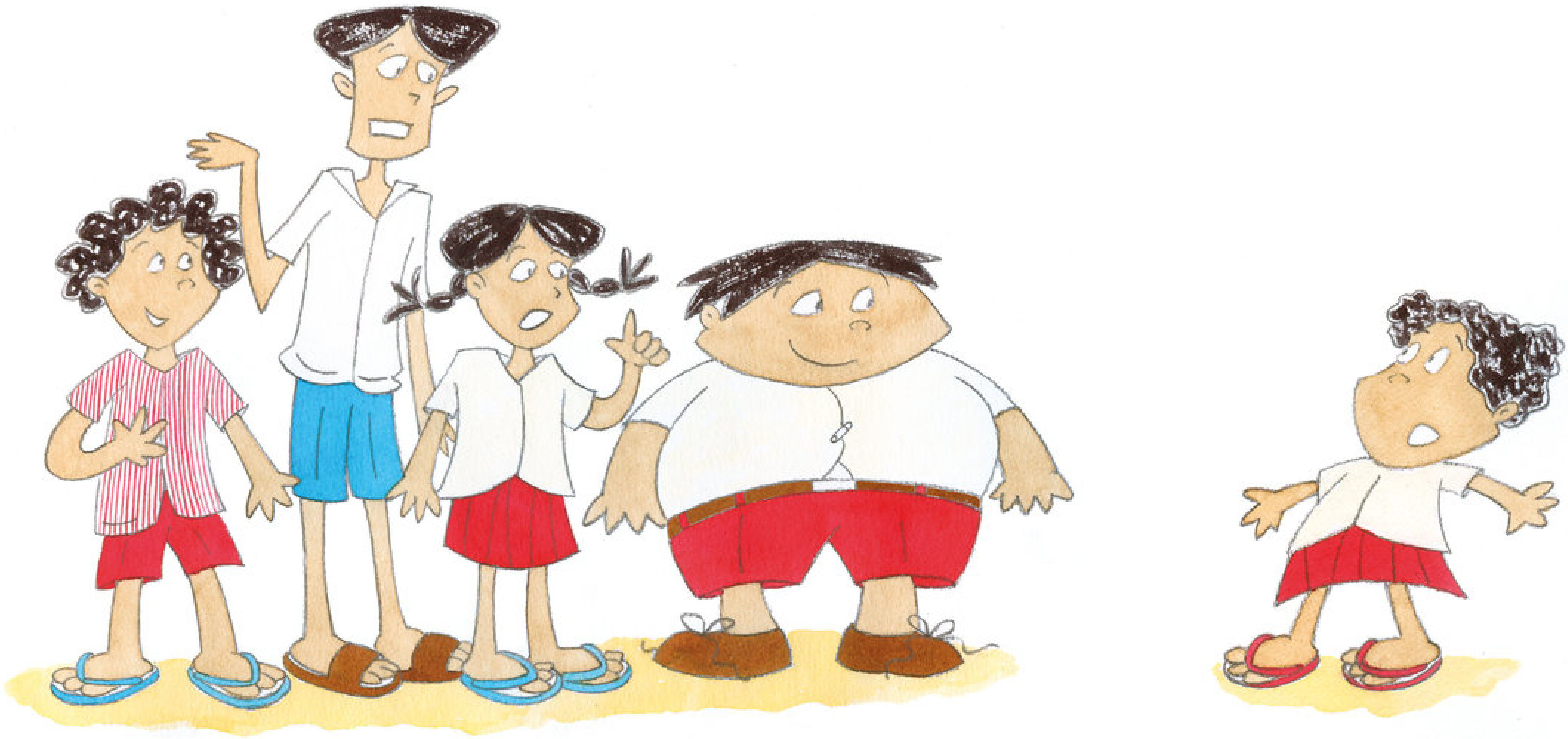
أخبرها أحمد و يحيى و سلمى و خليل بأنهم يريدون زيارتها في البيت ،لرؤية شنقر
أجابت أمل : لا يمكنكم ذلك



سألوها جميعا : لماذا ؟
أجابت أمل : لأن شنقر يخاف من الجموع
قال خليل : اذن نلعب معه واحدا تلو الاخر



قالت أمل : لا يمكنكم
سألتها سلمى :لماذا ؟
قالت أمل : لأننا سنخرج اليوم



قال أحمد: اذن نزوركم غدا ؟
قال يحيى:سنجلب له الموز
قال خليل : و سنلعب معه واحدا تلو الاخر
قالت أمل :حسنا ! و لم تكن تعرف كيف تتهرب من هذا الأمر





في ذلك المساء ، سألت أمل والدها إن كان يمكن أن يحضر لها جرواً.
قال والدها : سنرى.
قالت أمل : لكن هذا أمر طارئ.
ضحك والدها
و لم تتناول أمل غذاءها في ذلك اليوم لأنها كانت تشعر بالتعب.



أرادت أمل ان لا تفكر في الغد
في الصباح قالت لها أمها : تبدين مريضة
و وضعت يدها على جبينها . و كانت مصابةً بالحمى !



قالت الأم لأمل : إبقي في البيت اليوم .

فتغيبت أمل عن المدرسة .
و بقيت في السرير طوال اليوم .
و لم تأكل سوى شريحةٍ من الخبز .



في المساء ،زارها أحمد و يحيى و سلمى و خليل
و سألوها :لم لم تأتي الى المدرسة اليوم ؟
قالت أمل : أنا مريضة!



قال يحيى : لقد رأينا شنقر
سألت أمل :أين ؟
أجاب أحمد : في الحديقة .



قال يحيى : لم يرد أن يلعب الكرة.
قفزت أمل من فراشها و ركضت نحو الحديقة



كان ذلك صحيحا ، لقد وجدت جرواً في الحديقة .
قال خليل : لكنه ليس أسوداً ، انه بني.
قالت امل : اوه .. لقد اختلقت الأمر!



قال يحيى : انه ليس خائفا من الجموع !
اجابت امل : اوه نعم ، لقد اختلقت هذا الأمر أيضا !



قال أحمد : إنه لا يحب لعب الكرة .
أجابت أمل : لقد اختلقت هذا الأمر ايضا !



قالت سلمى : لكنه يحب الموز!
قالت أمل بسعادة : لقد اخبرتك ،اليس كذلك!

Story Attribution:

This story: جرو أمل is translated by Heba Homran . The © for this translation lies with Heba Homran, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Ammu's Puppy', by Sowmya Rajendran . © StoryWeaver , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: Girl drawing a dog on a blackboard, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Group of school children watching a girl talk animatedly, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A girl speaking to four different children, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A girl shaking her head at a group of children in school uniforms, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A group of worried school children, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Five school children, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A group of children in conversation, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A girl speaking to her father who is reading the newspaper, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A woman touching the forehead of an ill girl, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: A woman holding a bag, a girl in bed with a slice of bread, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Page 11: A group of children speaking to a girl lying in bed, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: A happy girl speaking to another boy and girl dressed in school uniform, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: A group of children watching a girl run, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: A boy, a girl and a playful puppy, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A grinning girl, a boy looking closely at a puppy, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: A boy throwing a ball, a girl looking worried, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: Two girls and a puppy with a banana peel on its head, by Soumya Menon © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

جرو أمل
(Arabic)

أمل ليس لديها جرو، لكنها أخبرت أصدقاءها في المدرسة أنها تملك جرواً! و أن جروها اسمه شنقر ،و أنه يحب الموز! كما أخبرت بالكثير عن شنقر حتى أرادو رؤيته. فماذا ستفعل أمل؟

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.